

1963

LETΟ IV.

št. 1



tržiški

tekstilec

# VČETRTO LETO

Ob novem letu često vzkliknemo: "Pa smo zopet leto dni starejši!" Isto lahko rečemo za naš Tekstilec, ki s to številko vstopa že v četrto leto kot ciklostiran list. Veliko je bilo težav in dosti sprememb je bilo potrebno, da je dobilo glasilo vsaj malo ustaljeno obliko.

Uredniški odbor se je trudil, da je glasilo kolikor toliko zadovoljivo izpolnjevalo naloge: obveščati in seznanjati delovni kolektiv o vseh važnih sklepih samoupravnih organov, seznanjalo z materialnim in finančnim stanjem podjetja kakor tudi o delu in življenju samega kolektiva.

Anketa, ki je bila izvedena v kolektivu, pa je pokazala, da je potrebno še temeljiteje seznanjati in obveščati. Zato je pred glasilo postavljena nova in s tem težavnejša naloga, ki jo bo možno izpolniti le, če bomo pri tem sodelovali vsi, dopisovali in se oglašali v Tekstilcu ter tako obveščali drug drugega o svojem delu, težavah, pomembnjih stvari in uspehih, skratka o delu in življenju celotnega kolektiva.

Upajmo, da se bo v doglednem času izboljšala tudi tehnična plat našega lista, ta čas pa vas prosimo, da potrpite.

0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0

# NÄSE PERSPEKTIVE

Proizvodne naloge, katere so postavljene bile pred naš delovni kolectiv v letu 1962. smo jih zadovoljivo rešili in to kljub nekaterim pomanjkljivostim, ki so se pojavljale tako v proizvodnji, kakor tudi v objektivnih težavah, na katere smo naleteli pri preskrbovanju s surovinami.

Predvsem smo zabeležili v letu 1962. še kar dobre rezultate v povešanju produktivnosti v predilnici in upamo, da bo produktivnost v tem obroku tudi v letu 1963. v stalnem porastu, ker so dani vsi pogoji, da to tudi dosežemo. Drugi rezultat, ki je bil v preteklem letu precej dober, je ta, da smo kljub vsem težavam, ki so se pojavljale na inozemskih tržiščih - predvsem grupiranje tržišč v Evropi v takozvanem skupno evropsko tržišče - dosegli velik uspeh pri povečanju izvoza bombažnih tkanin ter tako dosegli res pomemben uspeh pri izvozu. Naše kapacitete bombažnih tkanin predstavljajo v državnem merilu 4,3 %, izvozili pa smo 6,8 % od celotnega plana v državnem merilu, se pravi; izvozili smo 1 milijon 600 tisoč kvadratnih metrov več, kot pa je bil naš plan izvoza.

Kljub stagnaciji prodaje v lanskem letu, to se pravi, da se je osebna potrošnja v tekstuilu zelo malo dvignila, ali pa sploh nič, smo izvršili realizacijo po vrednosti preko 100 %, kar je prav gotovo uspeh, katerega je vredno omeniti.

Leto je za nami. Prod nami stojijo nove naloge in situacija ni nič bolj rožnata, kot pa je bila v letu 1962. Potrebno bo vsestransko preanalizirati naše planske naloge, katere pred nas postavlja družba. Delo bo treba organizirati tako, da bomo lahko naloge pravočasno

izvrševali tako v proizvodnji, kakor tudi prodaji in sicer na domačem in tujem tržišču.

Naše planske zadolžitve so sledeče:

- predilnica 3.530 ton bombažne kardirane preje  
- tkalnica 14,600.000 kvadr. metrov bombažnih tkanin  
- oplemenitilnica 15,000.000 kvadr. metrov bombažnih tkanin

V letu 1963. se je sistem preskrbovanja v bistvu spremehil. Podjetje samo bo moralo z izvozom kriti 30 %, 70 % pa dobimo na plan, to se pravi: če ne bi izvrševali predvidenega plana izvoza, se postavi vprašanje normalne proizvodnje in seveda, s tem v zvezi je samo po sebi razumljivo, da je tudi vprašanje stroškov, ki nastajajo pri zmanjšani proizvodnji. Zato bo prav posebno potrebno posvetiti še več pozornosti izvozu, ker bo le na ta način preskrba s surovinami v takem obsegu, kakršno rabimo za normalno izvrševanje nalog.

Zaradi grupacij tržišč so se za leto 1963. povečale tudi težave. Do sedaj smo lahko nemoteno izvažali v Ameriko in Anglijo, dočim so za leto 1963. omejitve in so določeni kontigenti, to se pravi, da je država vzela na sebe obvezo, da lahko na ti dve tržišči izvaža samo določeno količino bombažnih tkanin, katera pa je manjša od efektivnega izvoza v preteklem letu. V zvezi s tem bomo morali iskati nove možnosti za plasman naših standardnih artiklov na ostala tržišča, razen tega pa bomo morali preštudirati vse možnosti in po potrebi tudi spremeniti našo proizvodnjo na article, kateri ne spadajo v kontinentno listo izvoza. Še bolj bo potrebno paziti na kvaliteto tkanin, zato se v zvezi s tem postavljajo pred nas še večje naloge.

Za normalno proizvodnjo, t.j. za plan 1963. bi po normativih Sveta za tekstilno industrijo potrebovali 2,352.500 dolarjev za surovine. Na podlagi tega bi morali izvoziti za 705.750 dolarjev tkanin. Naš plan pa predvideva 3,300.000 kvadratnih metrov po povprečni ceni 20 cts, kar znaša 660.000 dolarjev. Iz tega sledi, da bomo morali, ali spremeniti kvaliteto tkanin, to se pravi, iti na artikel, ki so dražji od 20 cts, ali pa povečati izvoz preko 3,300.000 kv. metr. Če pogledamo izvršitev plana izvoza za leto 1962., potem vidimo, da bomo potrebna sredstva za surovine, katera predvideva nov sistem v preskrbovanju, osigurali. Obstaja pa verjetnost, da bodo posamezna podjetja z novim načinom preskrbovanja prišla v težave.

Predpogoj za izvršitev danih planskih nalog je, da se plan vsestransko preštudira po ekonomske enotah in da se sleherni delavec upozna z nalogami svoje ekonomske enote. Na podlagi tega naj se uvede takša organizacija dela, da bo proizvodnja enakomerna, kot to predvi- devajo naloge, ki smo jih za letošnje leto prevzeli.

Potrebna bo vsestranska pomoč vseh organizacij v podjetju, tako ZKS, sindikata in mladine, da bodo na svojih sestankih seznanjali članstvo o vseh težkočah in nalogah; prav tako pa bo potrebno plodno delo samoupravnih organov, ker samo na ta način bo lahko dosegren uspeh, katerega si vši želimo.

ing. Franc Žitnik

3

PROBLEMATIKA O PLANU IN PROIZVODNOSTI ZA LETO 1962.  
IN PRIMERJAVA Z LETOM 1961.

Predilnica:

Letni plan 2,602.722 kg pri bazni Nm 34 je bil izvršen z 2,766.003,5 kg in znaša 106,27%. V primerjavi z letom 1961. se je izvršenje plana povečalo za 4,65 %. Izkoriščanje vretenskih ur v primerjavi z letom 1961. pokaže, da je boljše za 3,5 % in sicer na račun rekonstrukcije. Odstotek izostankov delovne sile se je v primerjavi z letom 1961. znižal za 1,- %, oziroma 8 delavcev; znižali pa so se bolezenski izostanki. Baznih gramov na vretensko uro je bilo v letu 1961. - 16,87, v letu 1962. pa 17,74. Storilnost je v primerjavi z letom 1961. porastla; za 100 kg preje pri bazni Nm 34 je bilo porabljenih 31,42 del. ur ali 6,83 delovnih ur manj kot v letu 1961. Indeks storilnosti v primerjavi z letom 1961. je 121,74 %.

Sukalnica:

V sukalnici je bil letni plan 555.814 kg pri povprečni Nm 9,2 izvršen s 591.719,4 kg, kar znaša 106,46 % in je v primerjavi z letom 1961. višji za 3,34 %. Zatoči vretenskih ur so se v primerjavi z letom 1961. zvišali za 1,7 %, medtem ko se je odstotek izostankov delovne sile znižal za 4,1 %, ali za 2 delavca na račun porodniških in bolezenskih izostankov. Storilnost je v primerjavi z letom 1961. nekoliko porastla; za 100 kg preje pri povprečni Nm 9,2 je bilo porabljenih 13,52 delovnih ur ali 0,30 delovnih ur manj, kot v letu 1961. Indeks storilnosti je 102,22 %.

Tkalnica:

Plan 23,954.569 votkov je bil

v letni komulativi izvršen s 24,210.988 votki in znaša 101,07 odstotkov in se je v primerjavi z letom 1961. znižal za 2,29 %. Pri planu 13,641.054 kvadratnih metrov, ki je bil izvršen z 99,43 %, je bilo narejenih 13,563.746,1 kvadratnih metrov in je izvršenje v primerjavi z letom 1961. niže za 4,12 %. Na nedovršenje plana kvadratnih metrov je vplival porast nedovršene proizvodnje v pregledovalnici.

Zatoči statvenih ur so se v primerjavi z letom 1961. zvišali za 1,6 % in to na račun pomankanja delovne sile, popravil in čakanja na osnovo. Odstotek izostankov delovne sile pa se je v primerjavi z letom 1961. zvišal za 0,2 %, medtem ko so se izostanki tkalk znižali za 0,6 % ali 2 tkalki in to radi porodniških dopustov.

Storilnost je nekoliko padla; za 1000 votkov je bilo porabljenih 47,61 delovnih ur ali 0,72 del. ur več, kot povprečno v letu 1961. Indeks storilnosti v primerjavi z letom 1961. pa je 98,49 %.

Oplemenitilnica:

V tem obratu je bilo v letu 1962 planiranih 13,304.455 kvadratnih metrov blaga in izvršenih 14,617.568,2 kv. metr., kar znaša 109,87 %. Plan 303.922 enot pa je bil izvršen s 329.569,2 enotami, to je 108,44 %. V primerjavi z letom 1961. se je izvršenje plana kvadratnih metrov zvišalo za 9,33 %, izvršenje enot pa za 7,65 %. Odstotek izostankov delovne sile se je zvišal za 1,- %, ali za 2 delavca napram letu 1961.

Storilnost je porasla; za 100 enot je bilo v letu 1962. povpr. porabljenih 87,15 del. ur, v letu 1961. pa 89,36 del. ur. Indeks storilnosti v primerjavi z letom 1961. pa je 102,54.

## LETNA OBČINSKA KONFERENCA SZDL

20. januarja 1963. je bila v Domu Partizana občinska konferenca SZDL, katere se je udeležilo okoli 100 delegatov in gostov, med njimi tudi Beno Zupančič kot zastopnik Glavnega odbora SZDL Slovenije in Ivan Repinc, predstavnik Okrajnega odbora SZDL Ljubljana.

Po uvodnem referatu, ki ga je imel tev. Marjan Markič, dosedanji predsednik Občinskega odbora SZDL in na podlagi poročil, ki so jih delegati prejeli že v naprej, se je razvila živahna razprava. V ospredju je bila seveda tržiška industrija, ki je za Tržič najpomembnejša dejavnost in pa turizem, ki stoji na veliki preokretnici. Ravno na področju turizma se nam obetajo velike možnosti, če bomo s pravilnimi posagi in seveda tudi investicijami pravilno pristopili k izvajanju zamišljenega načrta. Na tem pa bo treba zelo pohititi, da bo vzporedno s predvideno cesto in skorajšnjo dograditvijo predora na polju turizma že kaj storjenega.

Na konferenci je bilo govora tudi o kmetijstvu, gozdarstvu, šolstvu, sploh o vseh problemih na raznih področjih dela, s katerimi se srečujemo občani kot člani ene najbolj masovnih organizacij-SZDL. Konferenca sama je dala nekaj pomembnih misli, predlogov in zaključkov, ki bodo koristno služili kot osnova za delo in nadaljnji razvoj.

○ ○ ○ ○

## Samoupravljanje

V zadnjem času je bilo delo samcupravnih organov po ekonomskih enotah precej živahno, saj se je razpravljalo o uspehih doseženih v preteklem letu, prav tako pa o pomanjkljivostih in nepravilnostih, ki so se pojavljale pri delu. Nadalje je bilo precej govora tudi o bodočih nalogah, ki jih postavlja družba pred naš kolektiv. V glavnem pa so se vodile burne razprave ob korekturah merial za osebni dohodek za leto 1963., ki pa še niso končane.

Medtem pa je imel že dve seji tudi Centralni delavski svet. O nekaterih najvažnejših sklepih in rezultatih s teh zasedanj vas želimo seznaniti.

Delavski svet je bil seznanjen z delom upravnega odbora od 22. do 30. redne seje in je potrdil vse njegove predloge z malenkostnimi spremembami.

Obravnavana je bila tudi problematika IV. ekonomsko enote. Po točni in temeljiti analizi posameznih oddelkov je bil osvojen predlog, da se teži po zmanjšanju števila zaposlenih v teh oddelkih s tem, da se ukinejo vsa uslužnostna dela. Ker je v treh delavnicah možno delo po normi, je bil sprejet sklep, da se začne to izvajati.

Delavski svet je potrdil tudi predlog upravnega odbora, ki se nanaša na odobritev izrednega plačanega študijskega dopusta, in sicer za vse člane kolektiva, ki po svojem delu obiskujejo kakršnokoli šolo brez ozira na to, kdo krije stroške šolanja.

Vsled težav, ki nastajajo včasih ob upokojitvah delavcev, je CDS dal nalogu kadrovsko-socialnemu sektorju, da v bodoče z vsemi, ki izpolnijo pogoje za upokojitev, predhodno sklene ustrezeni sporazum, v nasprotnem primeru pa poskrbi za redno odpoved po obstoječih predpisih. V vseh izrednih primerih pa naj odloča upravni odbor. Tak primer je n.pr. upokojitev tov. Milivoja Šobe, vendar naj se o tem zanekrat ne razpravlja, saj nam je znano, da bi nadomestilo za imenovanega težko dobili.

CDS je bil seznanjen o gibanju upokojitev naših delavcev v preteklih letih, in to:

Leta 1960. je bilo starostno upokojenih 53,  
leta 1961. je bilo starostno upokojenih 58, invalidsko pa 26,  
leta 1962. je bilo starostno upokojenih 34, invalidsko pa 19.  
dočim se za leto 1963. predvideva 24 starostnih upokojitev.

Dalje je bil osvojen predlog za regresiranje mesečnih vozovnic člancem kolektiva. Na relacijah Pristava, Bistrica, Slap in Čegeljše se ne odobri regres za vozovnice. Za vse ostale relacije naj bi delavci plačevali po 1.000.- din mesečno. Maksimalno regresiranje s strani podjetja naj ne bi preseglo zneska 4.000.- din mesečno na osebo. Predlog stopi v veljavo s 1.2.1963.

Ta predlog za regresiranje mesečnih vozovnic je bil osvojen na pripomočku občinskega sindikalnega sveta in kluba gospodarstvenikov, da bi tako vsa podjetja zavzela enotna stališča.

Če pogledamo koliko je podjetje v zadnjih treh letih regresiralo za prevoze na delo, potem vidimo, da je od 5,347.400.- din v letu 1960. izdalo v lanskem letu kar 8,914.120.- din, to pa vsled tega, ker se je v tem času število ljudi, ki koristijo mesečne vozovnice, povečalo od 292 na 385.

CDS je potrdil predlog cen za ostanke blaga in ker imamo vsi člani kolektiva možnost, da si jih nabavimo, navajamo cene:

- ostanki od 0,05 m do 0,25 m	za kg	300,- din
- ostanki od 0,25 m do 0,50 m	za kg	430,- din
- ost.belj. od 0,50 m do 2,50 m	za kg	680,- din
- ost.sur. od 0,50 m do 2,50 m	za kg	590,- din

Poleg tega si vsak član kolektiva lahko nabavi letno do 15 m<sup>2</sup> ostankov dolžin od 2,50 do 10 m, ki se prodaja s 40 % popustom prodajne cene, ali od 10 do 20 m s 30 % popustom.

Prodaja je možna tudi za ostale, ki niso člani našega kolektiva, v kolikor bodo ti na zalogi.

Popis interesentov - članov kolektiva naj se izvede po EE.

Osvojen je tudi predlog, da se nikakršen material, ki je last podjetja, ne posoja članom kolektiva, izvzemši političnim organizacijam in društvom.

Spričo izvolitve tovariša Branka Veselinovića za sekretarja TK - ZK je bila v upravni odbor podjetja kooptirana tovarišica Anica Knific, v CDS pa tovarišico Jožico Kalan.

Na tem zasedanju je bilo podano tudi izčrpno poročilo o delu Upravnega odbora Izobraževalnega centra, o katerem pa smo poročali že v eni izmed lanskih številk.

Ob koncu je CDS potrdil še predlog posebne komisije za odpis nekaterih artiklov, ki so za naše podjetje neuporabni, in sicer v skupni vrednosti 64.899.- din. Osvojil je tudi predlog za odpis in prodajo tkalskih strojev in prodajo nekaterih osnovnih sredstev.

# NEZGODE

V mesecu decembru lanskega leta smo imeli v naši tovarni 9 obratnih nezgod, od tega kar 3 na poti na delo oziroma z dela. Pa poglejmo še, kdo so bili ti ponesrečenci:

Edvard Repinc, podmojster v tkalnici si je poškodoval sredinec leve roke, ko je padel v kanal v spodnji etaži nove avtomatske tkalnice.

Vzrok - slabo prekrit kanal, vsled česar se je ponesrečencu udrlo.

Stanislava Bučan, predica si je na poti od doma do avtobusa pri padcu nalomila levo roko.

Heli Zech, kurjač v kalorični kotlarni se je pri uporabi bencina, katerega je vlijal na ogenj, opekel po obrazu in vratu.

Vzrok - mislil je, da je bencin že enkrat pregoret, poleg tega pa je uporabljal nevaren način dela.

Marija Majc, previjalka votka. Pri posluževanju votkovoga stroja ji je padel na nogo voziček za navitke in ji poškodoval lev palec.

Vzrok - zaradi naglega dela.

Vinko Meglič, vozač avtokare si je pri zaganjanju kompresorja za polnjenje zračnic poškodoval mezinec leve roke.

Vzrok - zaradi neprevidnosti.

Ivana Rozman, pregledovalka blaga. Pri dviganju blagovnega valja na pregledovalno mizo se ji je le-ta izmuznil iz rok in ji padel na prste desne noge.

Vzrok - zaradi naglice pri delu in premajhne previdnosti.

Franc Janc, mazač strojev v tkalnici je na poti na delo padel in se udaril na desno ramo.

Ladislav Rozin, tehnični vodja podjetja si je pri padcu, ko se je vračal proti domu iz službenega potovanja, zlomil levo

nogo v členku.

Rajko Zaplotnik, strugar v elektrodelavnici. Ko je v mizarski delavnici na krožni žagi obdeloval les, ki ga je kasneje rabil za izdelavo kabelskih zamaškov, se je pri tem užagal na desno roko. Vzrok - pomanjkanje poklicnih izkušenj, ker tega dela ni navajen.

Vseh devet nezgod v tem mesecu je terjalo izpad delovnih dni, in sicer: nezgode pri delu - 64 dni, nezgode na poti pa 44 dni, skupno torej 108 delovnih dni.

V letu 1962. smo imeli pri delu skupno 61 nezgod s 567 izgubljenimi dnevi ter 17 nezgod na poti na delo in z dela s 145 izgubljenimi dnevi. Skupno je bilo torej 78 obratnih nezgod, ki so tekmo celoga leta povzročile 712 dni izpada.

Stanje napram lanskemu, to je 1961. letu je precej boljše, saj je bilo 1961. leta skupno 138 nezgod, letos pa 60 manj. Poleg tega je bilo lani /1961./ izgubljenih 1.426 dni, letos pa le 712, torej za polovico.

V letu 1961. je procent nezgod, ki so se pripetile pri delu, znašal 7,37 z ozirom na stalež zaposlenih, letos pa le 3,95 %.

Med posameznimi ekonomskimi entitati je bila v letu 1962. najboljša predilnica, kamor je nedvomno v veliki meri prispevala rekonstrukcija ter s tem v zvezi boljši delovni pogoji. Tudi oplemenitilnica je precej boljša od prejšnjega leta. Med posameznimi delavicami pa je najboljša mehanična delavnica, ki je znižala število nezgod od 14 /v letu 1961./ na eno!! /v letu 1962./

V letu 1963. pa naj bo naša naloga ta, da število nezgod še zmanjšamo. Tako bomo prihranili stroške sebi, kakor tudi celotni skupnosti.

# Naš oddih

Ker vsi naši člani kolektiva v preteklem letu niso koristili dopusta v našem počitniškem domu v Materadi, bo marsikoga zanimalo, kako se je celotno delo okrog rekreacije odvijalo. Zato bomo v dveh nadaljevanjih podali poročilo Odbora za oddih in rekreacijo.

Poslovni odbor Sindikalnega počitniškega doma BPT v Poreču z zaključkom sezone jeseni leta 1961. ni prekinil s svojim delom. Kot poti, tako je tudi v obdobju med sezona ma vestno pripravljal in urejal področje dela, ki mu je bilo ponovno zaupano na lanskoletnem občem zboru Sindikalne podružnice. Z ozirom na razširjeno dejavnost - v njegov okvir je prišla tudi naloga organiziranja rekreacije za naše ljudi v planinah - se je odbor med letom preimenoval v Odbor za oddih in rekreacijo BPT.

Še v zimskih mesecih se je odbor pričel sestajati na redne seje, kjer je obravnaval važna ekonomska in finančna vprašanja kot podlagi za uspešno sezono v letu 1962.

Že v začetku meseca februarja smo se seznanili o situaciji v Materadi, nakar smo skupno z odgovornimi strokovnjaki izdelali plan najnujnejših del, katera naj bi se izvedla v pred in v sezoni. Žal se zaradi pomanjkanja sredstev pretežen del naših načrtov ni mogel realizirati. Že v februarju smo se domenili o osebju za leto 1962., o cenah v domu, poleg tega pa smo sodelovali tudi pri sestavi predloga za regresiranje.

Na sejah v aprilu smo določili plače za personal v našem domu in razpisali delovna mesta. Naša želja je bila že takoj v začetku ta, da obdržimo čim več osebja iz leta 1961.

Ob določitvi odnosno izbiri ljudi smo imeli pri delovnem mestu "upravnika" nesrečno roko, vendar se je na koncu vsega le videlo, da smo kljub raznim neprilikam in nekaterim svojim greškam napravili dobro potezo, kar nam dokazujejo rezultati poslovanja.

Dejstvo, da v podjetju nimamo organa, ki bi po službeni plati opravljaj del operativne, je naložilo odboru ogromne dela pri organizaciji prevozov, nabav zelenjave, mesa in mesnih izdelkov, pranje perila, kakor tudi organizacija propagandne službe v cilju popolne zasedenosti naših kapacet.

Važen moment v gospodarskem vodenju našega doma je bil prav gotovo dokaj zgodnja otvoritev sezone, saj smo začeli že prve dni junija.

Propagandna služba, sodelovanje z ostalimi kolektivi, kakor tudi priljubljenost našega kotička ob morju, sta garantirala 100 % zasedenost naših kapacet v sezoni. Nesigurnost glede zasedenosti kapacet sta nas pripeljala predvsem v tednih po 12. v mesecu do neugodnih situacij, saj je prišlo včasih tudi malo po naši krivdi do raznih menjav ali odpovedi letovanja, ker nismo mogli ugoditi želji posameznikov. Mi smo prepričani, da smo si prav v tem oziru v letu 1962. nabrali mnogo izkušenj za organizacijo razporedov v letošnjem letu.

V času sezone je odbor stalno zasledoval delo personala v Poreču, nadalje situacijo zasedenosti ter na osnovi tega skušal upoštevati eventuelne pripombe članov kolektiva, kakor tudi ostalih gostov. Bili smo v stalnem kontaktu z osebjem v Poreču ter sproti odstranje-

vali nepravilnosti, ki so se pojavljajo v poslovanju. Prav tako kot so gostje kritizirali naše napake, tako smo mi ugotavljali pri nekaterih gostih napake s tem, da so v gotovih primerih na zelo neprimeren način izražali ali izvajali svoje zamisli in ideje.

Primeri poškodovanja naprav, nasadov, ali škode na objektih, niso bili redek primer. Mislimo tudi na tiste člane našega kolektiva, ki imajo do skupne imovine tako "dober" odnos, da si jo prisvajajo na ta ali oni način. Kraja ali zamenjava obešalnikov, rjúh, prevlek itd., kakor tudi goljufanje pri blokih so v glavnem "odlike" nekaterih naših gostov, predvsem pa članov našega kolektiva. Primeri nepravilnega odnosa ali prevelike zahtevnosti in komandnosti, kar si ob teh minimalnih cenah nikakor ne moremo privoščiti, so prav govorov vplivali na razpoloženje in delovni elan osebja, kateri je skušal po svojih močeh ustreči še tako pikolovski ali dlakocepski želji posameznih gostov.

Res je, da naš dom ni hotel, drži pa tudi, da je namenjen za preproste ljudi, ki si želijo z dosegljivimi cenami preživeti teden dni ob morju in si nabrat novih moči. Zavedamo se vsi, da ne moremo nuditi kompleten komfort, da se kljub najboljši volji še vedno pojavljajo pomanjkljivosti, da imamo za igro in razvedrilo še vedno premalo rekvizitov, da je jedilnica premajhna, da ni večerne zabave, čolnov, vesel in motornega čolna, da obala še ni urejena, da nas motijo razni tuji gostje, da bi človek še naštetal, če se ne bi ob naštevanju spomnil, da smo kljub vsem tem pomanjkljivostim lastno skoletni lopust v našem domu v Materadi prav vsi obiskovalci zelo lepo preživelici.

/Nadaljevanje prihodnjič!/



## Kadrovske vesti

V mesecu decembru so se v našem podjetju zaposlili sledeči:

Anton Meglič - v sklad. bombaža

Zeljko Kazaferović - v prediln.

Franc Kovič - v predilnico

Albin Golmajer - v predilnico

Pavel Aljančič - v predilnico

Alojz Šumič - v predilnico

Anton Golmajer - v predilnico

Kristina Perko - v tkalnico

Štefan Rengec - v tkalnico

V tem času pa so odšli iz podjetja:

- iz tehničnega sektorja:

ing. Marija Pirš - pravilna

odpoved

- iz Predilnice

Pavel Golmajer - prav. odpov.

Francka Stritih - umrla

Marjan Dežman - disciplin. odpust iz tkalnice:

Francka Blažič - invalidsko premeščena v Križe

Mihaela Perko - invalid. upokoj.

Ciril Lavsegar - discipl. odpust

- iz mehanične delavnice:

Anton Knific - invalid. premešč. v trafiko

- iz oplemenitilnice:

Jože Vertelj - samovoljni izstop

- iz kalorične kotlarne:

Janez Polajnar - v pokoj.

oooooooooooo

STROKOVNI KOTIČEK STROKOVNI

Marjan Šarabon

## KOTEL G-2

Že večkrat sem mislil napisati članek v naš časopis v zvezi z montažo novega kotla G-2. Stanje v naši kotlarni je bilo tako spremenljivo, da bi bilo vse napisano mogoče že naslednji dan neresnično. Sedaj se je stanje normaliziralo in se zato lahko kaj več pomenimo o tej stvari.

Na mestu, kjer stoji sedaj novi kotel G-2, jo bil preje naš stari kotel. Tega smo v mesecu aprilu 1962. demontirali ter prodali Lesnemu podjetju Češnjica v Selški dolini. Takoj po demontaži starega kotla smo začeli z gradbenimi deli prirejenimi za novi kotel. Po dovršitvi teh del smo 15.8. začeli s strojno montažo novega kotla. Kljub precej težkim pogojem pri montaži je novi kotel 25.10. zagorel, v začetku le z lesom, to pa z namenom, da se dobro presuši. Sušenje je trajalo 14 dni, nakar smo 15. 11. zakurili s premogom in ga vzporedno s starimi priključili na porabnike pare, katerih je v naši tovarni precej. Od tu dalje pa so se pričele težkoče, katere smo uspeli premagati šele sedaj.

Rešetka te vrste za naše premoge ni odgovarjala in smo morali vsake tri dni zamenjati najmanj 50 komadov rešetnic. Po laboratorijski analizi materiala in drugih dokazih smo uspeli zamenjati vso drugo cono z novimi rešetnicami "Prokrom 25", katere teoretično ne morejo zgoreti, imajo pa to slabo lastnost, da so zelo drage. Tem potom naj omenim še to, da so vsa ta popravila šla na breme Tovarne parnih kotlov iz Zagreba.

Komaj pa smo uspeli urediti rešetke, že se je pojavila druga, še bolj kočljiva stvar. Pregorele in pretekle so namreč plamene cevi v zgornjem delu plamonecevnega bobna. Z uvaljanjem zgornjih vrst cevi je kotel po dveh dneh zopet zagorel. Komaj teden dni po prvem popravilu se je ista stvar še enkrat ponovila. Tudi to smo popravili na isti način kot prvič in ga 7.1.1963. ponovno zakurili in sedaj že 3 tedne dela zelo zadovoljivo.

Za določitev vzrokov teh okvar je Centralni delavski svet našega podjetja postavil komisijo. Takoj po končanem delu komisije bomo ponovno poročali o njenih ugotovitvah.

Mogoče bi posameznike zanimali še grobi tehnični podatki novega kotla:

Produkcija pare 6 - 7 ton/uro.

Delovni pritisk - 13 atp

Temperatura pare - 194,13 °C

Temperatura izhajajočih plinov - 220 °C

Skupna ogrevna površina - 235 kvadratnih metrov

Površina ekonomajzerja - 148 kvadr. metrov

Površina rešetke - 9 kv. metr.

Konstrukcija kotla samega je zelo podobna staremu. Razlika je v načinu dovajanja goriva v kurišče. Novi kotel ima mehanično stopničasto rešetko. Glavna prednost tega je v posluževanju samega kotla in pa ta, da zgori na tej rešetki tudi slabše čiščen premog, kar nam

pri starem dela velike težave.

Z ureditvijo vseh merilnih instrumentov, katere bomo nabavili predvidoma koncu februarja, bo rekonstrukcija v grobem končana in je s tem problem pare tudi dokončno rešen.

\$\$\$\$

### OB IZIDU PRVEGA DELA SPLOŠNEGA TEHNIŠKEGA SLOVARJA

Brezjedančni občini in

Preteklo leto je dalo Slovencem poleg slovenskega pravopisa, ka-

tega izdaja je po nepotrebnem dvignila toliko prahu, tudi pr-

vil del Splošnega tehniškega slo-

varja. Dob od takih prizadevanj

Besednjak slovenske tehniške be-

sede, ta prepotrebni pripomoček

strokovnjakov ter vseh, ki jim

je draga naša materinščina, je

uradno izšel na II. simpoziju

tehniške besede, ki ga je pri-

redilo Društvo inženirjev in

technikov LRS v decembru lanske-

ga leta.

Javna razprava o prvencu, ki je

uzakonil osnovne izraze sloven-

ske tehniške terminologije, je opozorila na nekatere pomaj- kljivosti in slabosti, ki so bile pri sestavi takega dela skoraj nujne. To bo brez dvoma koristen napotek tehniški sekociji Terminološke komisije pri Slo- venki akademiji znanosti in umetnosti pri sestavi drugega dela slovarja. Najbolj tehtna pa je gotovo ugotovitev, da je pre- soja vrednosti besednjaka odvis- na od njegove uporabe.

BRUSIMO SLOVENSKO

TEHNIŠKO BESEDO !

## O VII. KONGRESU LMS

Na ta veliki zbor se je vsa mladina Jugoslavije pripravljala že precej časa. Tudi letne konference organizacij LM so bile temu pri- merno predčasno izvedene, da bi se čim temeljiteje pripravili na Kongres v Beogradu. Glavno mesto Jugoslavije je bilo spet gostitelj velikega sestanka. Tokrat je bila v naši prestolnici zbrana mladina iz vseh krajev naše domovine pri obračunu svojega dela. Tega kon- gresa so se udeležili tudi predstavniki socialistične mladine iz mnogih držav.

Kongresu je prisostvoval tudi tovariš Tito, udeležili pa so se ga tudi drugé vidne osebnosti političnega življenja.

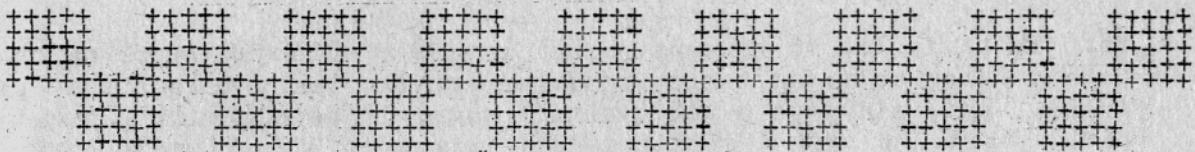
Mladina je z vzklikom zadovoljstva spremljala izvajanja tovariša Ti- ta, ki je med drugim povdaril, da se ne sme ostati pri uspehih, ki jih je mladina požrtvovalno dosegla, ampak mora še trdneje pristo- pititi k izvrševanju nalog, ki jih postavlja skupnost pred mladi rođ. Nadalje je govoril o nekaterih važnih pomankljivostih in povdaril, da mora biti mlada generacija tista, ki bo te slabosti dosledno od- pravljala in se proti njim borila z vsemi prizadevanji.

Tega pomembnega zbora jugoslovanske mladine se je udeležila tudi članica Občinskega komiteja LMS Tržič in predsednica ideološko-poli-

tične komisije tovarišica Marija Jezerškova. Udeležba na VII. kongresu LMJ je za slehernega nepozabno doživetje, saj neposredno dela in spremlja kongres.

Upamo, da nam bo tovarišica Marija ob priliki povedala mnogo novih stvari in nalog, ki jih je slišala in doživelja na tem kongresu.

Albreht Franc



## BRALCI VPRASUJEJO -

*mi odgovarjam!*

Vprašanje, ki smo ga dobili, se glasi:

KMALU BO POMLAD IN SE BOMO ZAČELI VOZITI NA DELO Z MOTORJI IN MOPE-DI. KDAJ BODO NAŠI KONJIČKI DOBILI VSAT ZASILNO STREHO?

Na to vprašanje odgovarja tov. Mirko Majer:

V planu investicij za leto 1963., katero se formirajo iz amortizacije, je planirano, da se uredi prostor za parkiranje in nadstrešnica za vsa motorna vozila. Plan sicer ni še odobren, na vsak način pa je upanje, da se ta investicija v tem letu realizira.

\$\$\$\$

Po členu 33. Zakona o tisku in drugih oblikah informacij /Ur. list FLRJ 45/60 objavljamo

### P O R O Č I L O

o finančnem in materialnem poslovanju tovarniškega časopisa "TRŽIŠKI TEKSTILEC" za leto 1962., katerega izdaja Center za izobrazbo Bombažne predilnice in tkalnice Tržič v nakladi 1.500 izvodov.

V letu 1962. je izšlo 12 številk s skupno 199 strani. Stroški pa so sledеči:

<u>MATERIALNI STROŠKI</u>	<u>IZDELAVNI STROŠKI</u>	<u>SKUPAJ STROŠKI</u>
355.344.-	394.067,-	749.411.-

Povprečno je vsaka številka imela 16,5 strani.

Glasilo delovnega kolektiva  
Bombažne predilnice in tkalnice  
Tržič:

Ureja uredniški odbor:  
Vida Golič, Dorca Kralj, Mato  
Mežek, Riko Prešern, ing. Lado  
Halužan in Franc Meglič.

Glavni urednik: Naec Pirjevec.  
Tehn. urednik: Franc Šarabon  
Zunanja oprema: Renato Semič  
in Viktor Ivnik.

Tiska Center za izobrazbo Bom-  
bažne predilnice in tkalnice  
Tržič v nakladi 1.500 izvodov.  
Izhaja vsak mesec.

ŠPORTNI KOTIČEK ŠPORTNI KOTIČEK ŠPORTNI KOTIČEK ŠPORTNI KOTIČEK ŠPORT  
NI KOTIČEK ŠPORTNI KOTIČEK ŠPORTNI KOTIČEK ŠPORTNI KOTIČEK ŠPORTNI KO

### SMUČINE IN SLEDI SANK

### PO POTEH PARTIZANSKE JELOVICE

Zadnjih nekaj let se vsakega januarja vrše v bližnjih vaseh na obronkih Jelovice razna tekmovanja, tako smuški teki, veleslalom, patrolni teki, sankanje s tekmovalnimi sanmi in seveda tudi z navadnimi. Vse to se vrši v spomin padlim borcem iz NOV, ki so v letih vojne prehodili celotno Jelovico kot kurirji ali borci brigad.

Najhujše bitke na Jelovici so bile v Dražgošah, kjer so partizani vodili neenako borbo z okupatorjem ter mu prizadejali veliko škodo. Prav zato se vsako leto vršijo v tem kraju svečanosti, katerih se udeleži vedno precejšnje število ljudi, ki prihitijo od blizu in daleč, da sodelujejo in tekmujejo v različnih zimsko-športnih panogah.

Iz našega kolektiva se je teh tekmovanj udeležilo 23 članov. Iz Tržiča smo se odpeljali z avtobusom proti Škofji Loki in Selcam naproti, kamor smo prispeли še ob trdi temi. Sledil je kratek razgovor s prireditelji in že se je kolona vzpenjala na start. Proga za sankanje je bila ponoči šele zorana, saj je vseskozi snežilo. Zato je bila nekoliko mehka.

Pričelo se je tekmovanje, sneg pa je še venomer padal, kar pa nas ni motilo. Ceprav je bilo mraz, je bilo zelo prijetno.

Rezultati Tržičancov so naslednji:

1. Albin Valjavec ...	navadne sani s časom	4.15.0
2. Jože Tišler .....	navadne sani s časom	4.17.5
3. Aleš Ahačič ....	navadne sani s časom	4.20.6

in ženske:

1. Barbka Tišler ...	navadne sani s časom	4.39.0
2. Kati Zaplotnik ...	navadne sani s časom	4.47.8
3. Marinka Eržen ...	navadne sani s časom	5.00.1
4. Marjeta Tišler ...	navadne sani s časom	5.10.1

Prvi trije moški in prve tri ženske so prijeli poleg pokalov tudi praktična darila, vsi udeleženci pa spominske diplome.

oooooooooooo

### O B V E S T I L O

Sindikalna podružnica obvešča vse tiste, ki so se že, ali se še bodo prijavili za enodnevni izlet v Gorico in Trst, da do 16.2.1963. oddajo izpolnjeno vprašalno polo s kolekom za 30.- din, katero dobitjo v Turističnem društvu, nadalje potrdilo vojnega odseka za moške, ki še niso odslužili vojaškega roka, 3 fotografije.

Izlet se bo vršil predvidoma 16.3.1963., zato vsi interesenti pohitite.

oooooooooooo

LOJZETU V SLOVO!

Močno smo bili presegnečeni ob vesti, da Te ni več, da si kljub vsem naporen podlegel neizprosn bolezni in omahnil za vselej. S Teboj, dragi Lojze, smo spet izgubili človeka, borca in komunista, ki si v tem tem preteklem, a tako viharem obdobju upal in znal vedno postaviti v tiste vrste borečega se proletariata, ki je bojeval neizprosen boj s svojimi izkoriščevalci. Zaradi tega si se že pred vojno vključil v napredno delavsko gibanje, tam stavkal in se udeleževal skup, v katerih se je boril proletariat proti takritnemu režimu.

Borbi delavskoga razreda se nisi izneveril tudi takrat ne, ko je bilo najhuje, ko je fašizem krojil usodo skoraj vsem evropskim narodom. Kmalu si postal član Osvobodilne fronte ter naposlед tudi aktivno vstopil v Narodno-osvobodilno vojsko in svobodo dočakal kot oficir NOV. Tudi po vojni nisi držal križem rok. Vedno si se odzval klicu Partije in služboval in se udejstvoval tam, kjer je bilo najbolj potrebno. Nikdar se nisi osiral na težave in oviре, dasiravno Te je življenje pestilo, kot malo koga izmed nas. Pri vseh teh trdih preizkušnjah, skozi katere si šel, pa si ostal neomajen in avest Partiji, ki Te je vodila in Ti tudi dala moralnih moči v najhujših trenutkih.

Ravno zavoljo tega, to je zaradi Tvoje predanosti in zvestobe organizaciji Zveze komunistov, spoštovanja njenih načel, ob vseh preizkušnjah boš ostal celotnemu kolektivu, zlasti pa Tvojim nekdanjim sodelavcem v trajnem spominu!

03 03 03

Ker smatramo, da je požarni varnost za naše podjetje zelo velikega pomena, je dobro, da se o tem nekoliko več pomenu.

Na območju Tržiča, odnosno občine je bilo v letu 1962. prijavljenih skupno 15 v glavnem manjših požarov, od katerih jih je bilo kar 9 v našem podjetju. Iz tega jasneje razvidno, da je stopnja nevarnosti pri nas zelo velika in da moramo prav zaradi tega biti zelo budni, da ne bi nekoč prišlo do kakšnega večjega požara.

Za to pa je nujno in pa predvsem potrebna energična pre-

ventivna služba, ki je v vsakem času sposobna preprečiti škodo.

Ker vemo, da naši dežurni gasilci ne morejo biti v stanju, da prisostvujejo vsakemu požaru, ki se pojavi zdaj v tem, zdaj v onem obrazu, ker je to nemogoče, je nujno, da sleherni izmed članov našega kolektiva, posrebro pa še tisti, ki delajo na najbolj nevarnih delovnih mestih - npr. v predilnici - zna upravljati z ročnimi gasilnimi aparati, ki so razmeščeni po posameznih obratih. O tem smo sicer ne imeli več seminarjev, prav tako se vsi novosprejeti delavci upoznajo z uporabo teh naprav na sprejemnih seminarjih

ko vstopijo v naše podjetje. Ker pa primeri gašenja z aparati niso dnevna opravila, se to sčasoma pozabi. Da pa to pozabljeno znanje ne bi nekoč postalo usodno, je bolje, da ga sedaj, ko je čas, obnovimo.

V bližnji prihodnosti je v programu več kratkih seminarjev v samih obratih, kjer si bo lahko vsakdo to pozabljeno znanje osvežil.

Prav tako pričenjamo z današnjem številko s teoretično razlagom posameznih ročnih gasilskih aparatov, -kakršni so v našem podjetju v uporabi. Danes si bomo v naslednjem ogledali enega najbolj razširjenih aparatov, to je: aparat na vodo T-14



Aparat je polnjen z 10 litri vode, v kateri je raztopljena soda bikarbona. V posebni luknjičasti cevki leži hermetično zaprta cevka - ampula, v kateri je žveplena kislina.

Kako aparat sprožimo:

Snamemo ga iz stene, kjer visi, ga obrnemo "na glavo", nekoliko pretresemo, da se soda bikarbона, ki je bila dotlej kot usedlina na dnu, dobro premeša, nato pa udarimo ob iglo na trd predmet in aparat začne dejstvovati.

Kaj smo s tem narodili, ko smo udarili ob tla?

Z udarno iglo smo v notranjosti

aparata razbili stekleno ampulo. V tem hipu je žveplena kislina prišla v dotik z vodo oziroma sodo bikarbono in nastal je pritisk, ki je skozi šobasto odprtino potisnil tekočino. Pri tem je važno, da aparat držimo ves čas, ko deluje, na "glavi", ker bi se sicer pritisk izpraznil, aparat pa ne bi bil sposoben za gašenje.

Pri tem pa moramo pomniti sledeče:

Z aparatom ne smemo gasiti nobene električne naprave, ki je pod napetostjo, ker lahko v takem slučaju postanemo žrtev električnega toka.

Poznano je namreč, da je voda zelo dober prevodnik električnega toka, ta prevodnost pa se še izboljša s prisotnostjo žveplene kislinske in sode bikarbone.

Kaj lahko gasimo s tem aparatom?

Vse lahkonetljive materiale v trdnem stanju. Ta aparat pa ni za gašenje raznih kemikalij, ali benzina, nafte, raznih olj itd.

§§§§§

#### REŠITVE NAGRADNE ZLOGOVNICE

Kljub temu, da se je v zadnjem zlogovnico neslišno in nevidno urinil tiskarski škrat ter tako spremenil prostaka v "PROSTARA" in parcelo v "PACELO", smo kljub temu zelo zadovoljni z vami, saj je v naše uredništvo prispeло skoraj 80 rešitev. Seveda smo pri žrebanju upoštevali vse kot pravilne, čeprav je bila tu pa tam kakšna majhna napaka.

Opozorili bi vas radi še na to, da vsakdo lahko pri žrebanju sodeluje samo z enim glasom na vsako ime. Morda tudi to ni najbolj pravilno, da nekateri izpolnjujejo v imenu drugih brez njihove vednosti.

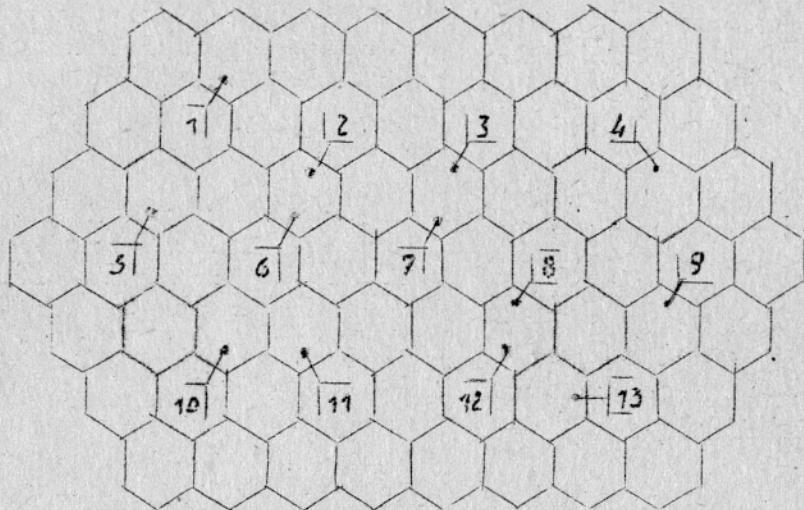
Izžrebani pa so bili:

1.nagrada Riko Strith

2.nagrada Kati Golmajer in

3.nagrada Cveto Bečan

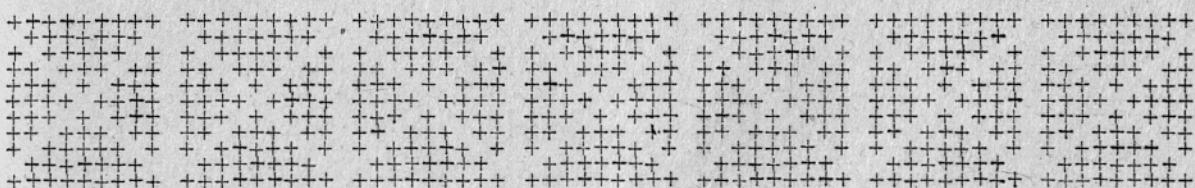
NAGRADNA SATOVNICA NAGRADNA SATOVNICA NAGRADNA SATOVNICA NAGRADNA SAT  
TOVNICA NAGRADNA SAT OVNIKA NAGRADNA SAT OVNIKA NAGRADNA SAT OVNIKA NAGR  
ADNA SAT OVNIKA NAGRADNA SAT OVNIKA NAGRADNA SAT OVNIKA NAGRADNA SATOVNI



1. Makedonska reka. 2. Kontrola. 3. Zapora z vojaškimi ali policijskimi stražami. 4. Kruhovec /drevo/. 5. Tkanina za namizne prte. 6. Pijača bogov. 7. Nemški zvezdoslovec. 8. Globa-kazen. 9. Naš artikel. 10. Egiptovska očesna bolezen. 11. Poklic. 12. Fizično obračunavanje. 13. Vrsta gimnazije.

Vse besede vstavljamte v satovnico začenši z označeno pikto in nato dalje v smeri urnega kazalca.

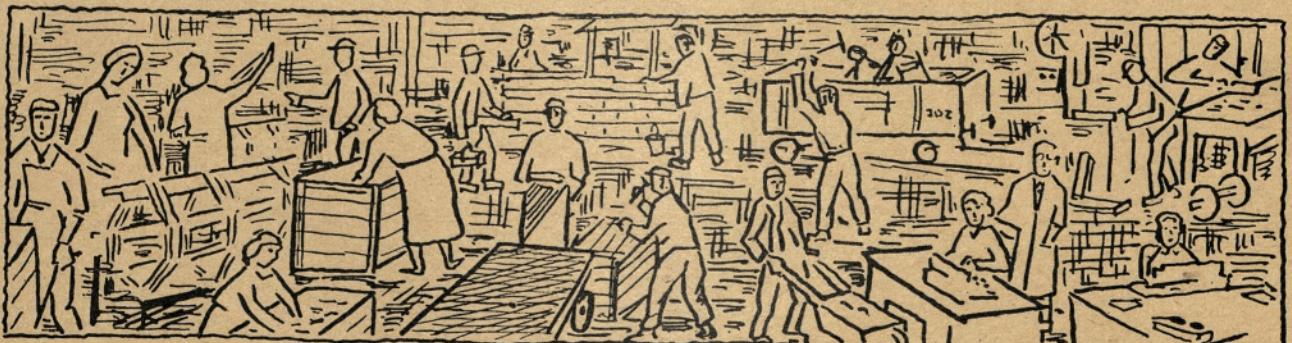
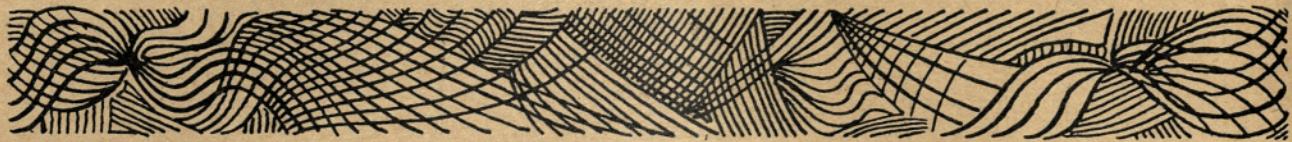
Rešitve oddajte najkasneje do 15. februarja 1963. v Center za izobrazbo.



Depo  
908TRŽIČ  
TRŽIŠKI teks  
1963  
658(497.12)(085.3)  
4001967,1

KNJIŽNICA TRŽIČ

COBISS •



Glasilo delovnega kolektiva

# BOMBAŽNE PREDILNICE IN TKALNICE TRŽIČ